

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխընդհանուր ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ և ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

Սպառողական գների ինդեքսը բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների փաստացի հաստատագրված կազմի արժեքի փոփոխությունը ժամանակի և տարածության մեջ: Արցախի Հանրապետությունում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար Ստեփանակերտ քաղաքում և հանրապետության 6 շրջաններում սահմանված մեթոդաբանությամբ կատարվում է սպառողական գների (սակագների) ամենամսյա դիտարկում:

Սահմանված է գների դիտարկման և ինդեքսների հաշվարկման հետևյալ կարգը.

Հիմք ընդունելով «Սպառողական գների ինդեքսի ձեռնարկ» տեսություն և կիրառում, 2004թ. (ԱՄԿ/ԱՄՇ/ ՏՀԶԿ/ՄԱԿ ԵՏԽ /Եվրոստատ /ՀԲ) ձեռնարկի պահանջները, գների վիճակագրության ոլորտում աշխարհի առաջավոր երկրների գործող ՄԳԻ-ի մեթոդաբանություններում կատարված առաջընթացները, նոր հնգանիշ «Անհատական

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

Consumer price index (CPI) measures changes both over the time and the space in the value of actual fixed quantity of the goods purchased for population's personal use and services. In the Republic of Artsakh, for the calculation of consumer price index, monthly consumer price (tariff) monitoring is conducted according to the determined methodology in Stepanakert city and 6 regions of the Republic.

The following order has been established for price monitoring:

Based on the requirements of "Consumer Price Index Manual: theory and practice, 2004" (ILO / IMF / OECD / UNECE / Eurostat / WB), the progress is made in CPI methodologies of world leading countries in the field of price statistics, the new five-digit "Classification Of Individual Consumption by Purpose" (COICOP), the National Statistical Service of the Republic of Artsakh,

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей, характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукции, товаров и услуг.

Индекс потребительских цен характеризует изменение стоимости фактического фиксированного набора товаров и услуг, приобретенных для личного потребления населения во временном и пространственном промежутках. Для расчета индекса потребительских цен, согласно принятой методологии, в городе Степанакерт и в 6 районных центрах республики производится ежемесячное наблюдение потребительских цен (тарифов).

Утвержден следующий порядок наблюдения цен

С января 2019г. Национальная Статистическая Служба Республики Арцах произвел пересмотр действующей методологии расчета Индекса потребительских цен, на основе «Руководства по индексу потребительских цен: Теория и практика». (2004) (МОТ/МВФ/ОЭСР/ЕЭК ООН/Евростат/ Всемирный Банк), развитий в методологиях

սպառում ըստ նպատակների դասակարգիչն» (ԱՄՇՆԴ) ԱՀ ԱՎԾ 2019թ. հունվարից իրականացրել է ԱՀ սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման գործող մեթոդաբանության վերանայում:

Գների դիտարկման համար ապրանք (ծառայություն)-ներկայացուցիչների ընտրանքը կատարվել է՝ հաշվի առնելով սպառողական շուկայում դրանց հագեցվածության ու սպառման աստիճանը, արդիականությունը, ներկայացուցչական լինելը և այլն, նշելով դրանց տեխնիկական բնութագրերը, չափման միավորը և այլ անհրաժեշտ հատկանիշներ: Ընդհանուր առմամբ, պահպանելով ամսական երեք անգամյա գնադիտարկումների ժամանակացույցը (յուրաքանչյուր ամսվա 1-ին, 10-ին, 20-ին և դրանց մոտակա օրերին), և խմբավորելով բազային օբյեկտները 3 պայմանական խմբերի, յուրաքանչյուր բազային օբյեկտում գնադիտարկումներն իրականացվում են տվյալ ամսվա ընթացքում մեկ անգամ: Երկու այցելությունների միջև ընկած ժամանակահատվածը յուրաքանչյուր բազային օբյեկտի համար կազմում է մեկ ամիս: Ըստ սպառողական գների դիտարկման նոր Կարգի ընդլայնվել է դիտարկվող ապրանք-ծառայություն-ներկայացուցիչների քանակը (յուրաքանչյուր առևտրի և ծառայության բազային օբյեկտում դիտարկվող յուրաքանչյուր ապրանք-ծառայության տեսակի համար ընտրվել է 2-3 ներկայացուցիչ՝ նախկին մեկի փոխարեն):

Համաձայն ԱՄՇՆ դասակարգչի սպառողական ապրանքները դասակարգվում են 2 հիմնական խմբերի՝ սպառողական ապրանքներ և սպառողական ծառայություններ:

Հաշվի առնելով շրջանների առևտրի և ծառայությունների շրջանառության ծավալների

has implemented review of current methodology for calculating the Consumer Price Index of RA since January 2019.

For the price monitoring, the good (service) - the sample of representatives has been made, taking into account their level of saturation and consumption in the consumer market, relevance, representativeness, etc., specifying their technical characteristics, measuring unit and other necessary features. In general, maintaining monthly threetime price list timetable (on the 1-st, 10- th, and 20-th of each month), and grouping the base objects in 3 conditional groups, at each base object the pricecollection is carried out once a month.

According to the new Consumer Price review appendix the number of the goods-service representatives has been expanded (2-3 representatives were selected for each type of commodity service that is considered in each trade and service base, instead of the former one).

Consumer products classified by COICOP are classified into 2 main categories: consumer goods and consumer services.

Taking into consideration the volume of trade and turnover services of the marzes and the

ИПЦ ведущих стран в области статистики цен, нового пятизначного «Классификатора индивидуального потребления по ценам» (КИПЦ).

Выборка товара (услуги) – представителя для наблюдения цен произведена, учитывая уровень насыщенности ими и их потребления на потребительском рынке, актуальность, представительность и т. д., отмечая их технические характеристики, единицы измерения и других необходимые параметры. В целом, сохраняя график трехразового наблюдения цен за месяц (1-ого, 10-ого, 20-ого числа каждого месяца и в ближайшие к ним дни) и группируя базовые объекты на 3 условные группы, ценовые наблюдения на каждом базовом объекте в течении месяца проводятся один раз.

Промежуток времени между двумя посещениями для каждого базового объекта составляет один месяц.

Согласно новому Порядку наблюдения потребительских цен, расширено количество товаров (услуг)-представителей (в каждом базовом объекте торговли для каждого товара-услуги выбраны 2-3 представителя вместо одного представителя, как было ранее).

Согласно КИПЦ, потребительские товары подразделяются на две основные группы: потребительские товары и потребительские услуги.

Учитывая показатели объемов товарооборота торговли и услуг, а также численность населения

մեծությունը և բնակչության թվաքանակը, վերանայվել են ապրանքների և ծառայությունների դիտարկման օբյեկտների քանակները:

Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվարկվում է զուտ գնային ինդեքս:

Հանրապետությունում գների ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին շրջանների գների ինդեքսների միջին կշռված մեծություն:

Հետազոտության մեջ ընդգրկված շրջանների և Ստեփանակերտ քաղաքի հանրապետության մեջ ունեցած տեսակարար կշիռները հաշվարկվում են բնակչության թվաքանակի, ընդհանուր ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալներում դրանց տեսակարար կշիռների հիման վրա:

Հաշվի առնելով ՍԳԻ-ի հաշվարկման միջազգային փորձը, որտեղ ներկայում առաջնայնությունը տրվում է ՍԳԻ-ի զամբյուղի տեսակարար կշիռների առավել հաճախակի վերանայմանը (առավել ընդունելի տարբերակ է համարվում ամեն տարի կշիռների վերանայումը, եթե տվյալ երկիրն ունի այդպիսի հնարավորություն (կշիռների հաշվարկների համար անհրաժեշտ տեղեկատվության հասանելիության և օպերատիվության առումով)), ԱՀ-ում ՍԳԻ-ի հաշվարկման համար կշիռների վերանայումն այսուհետ իրականացվելու է ամեն տարի՝ բազիսային ժամանակաշրջան ընդունելով նախորդ տարվա դեկտեմբեր ամիսը:

Յուրաքանչյուր տարի հունվարից սկսած ՍԳԻ-ի հաշվարկման համար բազիսային ժամանակաշրջան է ընդունվում նախորդ տարվա դեկտեմբեր ամիսը: Հաշվի առնելով Արցախի

number of population, the number of observation objects for goods and services has been revised.

Laspeyres formula with fixed weights is used to calculate consumer price index, i.e. net price index is computed.

The price index in the Republic is determined as weighted average of price indexes of selected regions.

Specific weights of regions and Stepanakert city in the republic included in the survey are computed based on their specific weights in the volumes of population number, total goods turnover and services rendered to the population.

Taking into consideration the international experience on CPI calculation, where the priority is given to more frequent revision of CPI basket specific weights (the most acceptable option is the review of weights every year, if the country has such an opportunity (in terms of access and timeliness of the information necessary for the weights' calculations)), in RA the review of the weights for CPI calculation will be carried out every year taking as a base period the December of the previous year.

Since January every year the base period for CPI calculation has been considered December of the previous year. Taking into accounts the results of Integrated (sample) Living Conditions Survey

регионов, пересмотрено количество объектов наблюдения товаров и услуг в регионах.

Индекс потребительских цен рассчитывается по формуле Ласпейреса с неизменной базисной взвешенностью, т.е. рассчитывается чистый ценовой индекс. Республиканский индекс цен определяется как средневзвешенная величина уровней индексов цен отдельных регионов.

Удельные веса г. Степанакерт и обследованных регионов рассчитывается на основе их удельных весов в общей численности населения, в объемах товарооборота и предоставленных услуг.

Учитывая международный опыт расчета ИПЦ, где в настоящее время предпочтение отдается более частому пересмотру удельных весов (наиболее предпочтительным вариантом считается пересмотр весов каждый год, если страна имеет такую возможность в плане доступности и оперативности информации, необходимой для расчета весов), отныне пересмотр удельных весов для расчета ИПЦ в РА будет осуществляться каждый год, принимая за базисный период декабрь предыдущего года.

С января каждого года базисным периодом для расчета ИПЦ является декабрь предыдущего года. Учитывая результаты ежегодно проводимого обобщенного

Հանրապետությունում ամեն տարի իրականացված տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված (ընտրանքային) հետազոտության արդյունքները և հունվարից դեկտեմբեր ընկած ժամանակահատվածում յուրաքանչյուր ապրանք-ծառայության գնային փոփոխությունները, կատարվել է սպառողական զամբյուղում ընդգրկված ապրանքների և ծառայությունների տեսակարար կշիռների վերահաշվարկ:

ԱՀ-ում ՄԳԻ-ն հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների հաշվետու ամիսը բազիսային ժամանակահատվածի, նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով), նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքս արտացոլում է հանրապետության արդյունաբերության ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների շարժը՝ առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի հաշվարկման: Արդյունաբերական արտադրանքի գների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա: Հետազոտման համար ընտրվում են տնտեսական գործունեության դասակարգչի (ՏԳՏԴ) (խմբ.2) հանքագործական և բացահանքերի շահագործման, մշակող արդյունաբերության, էլեկտրաէներգիայի, գազի և լավորակ օդի մատակարարման, ջրամատակարարման, կոյուղու, թափոնների կառավարման և վերամշակման բաժինների համապատասխան գործունեություն ծավալող առավել բնորոշ կազմակերպությունները: Արդյունաբերական արտադրանքի գների ինդեքսների

that carried out in the Republic of Artsakh in every year and price changes for each good and service during the period from January to December, the recalculation of specific weights of good-service included in the consumer basket was implemented.

Consumer Price Index is computed in comparison with different periods: current month to previous month; December of the previous year; corresponding period of the previous year; corresponding month of the previous year and the base year.

Producer's price index for industrial products reflects the dynamics of prices of industrial products produced by the industrial organizations Republic irrespective of value added tax and excises. The observation of the change in prices is based on a sample of industrial basic organizations.

Monitoring of the change in prices for industrial product is based on data of the basic industrial organizations covered by the sample. Organizations having activities that are in line with Classification of Economic Activities (ACEA) (Revision 2) sectors- mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, sewerage, wastes management and manufacturing are selected for the Producer's price indexes are calculated by the Laspeyres formula on a monthly basis in accordance with the level of product of the Classification of Products by Activities (CPA) and levels of subdivision and division,

(выборочного) обследования условий жизни домашних хозяйств в Республике Арцах и ценовые изменения каждого товара и услуги с января по декабрь, произведен перерасчет удельных весов товаров и услуг, включенных в корзину ИПЦ.

ИПЦ рассчитывается в сравнении к разным периодам: отчетный месяц - к базисному, к предыдущему месяцу, к соответствующему периоду предыдущего года, к соответствующему месяцу предыдущего года.

Индекс цен производителей промышленной продукции отражает динамику цен промышленной продукции, произведенной организациями в сфере промышленности республики, без учета налога на добавленную стоимость и акцизов.

Обследование изменений цен, на выпускаемую продукцию, производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу. Для обследования выбираются наиболее характерные предприятия, которые развертывают соответствующую деятельность согласно разделам добычи полезных ископаемых, обрабатывающей промышленности, снабжение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом, водоснабжением, чисткой, обработкой отходов и получением вторичного сырья. Классификатора видов экономической деятельности (КВЭД) (ред. 2). Индексы цен производителей промышленной продукции

հաշվարկն իրականացվում է Լասպեյրեսի բանաձևով՝ ամսական պարբերականությամբ, համաձայն Արտադրանքի դասակարգչի ըստ գործունեության տեսակների (ԱԴԳՏ)՝ արտադրանք և ըստ ՏԳՏԴ՝ ենթադաս, դաս, խումբ, հատված և ընդամենը ԱՀ ագրեգացման:

Գյուղմթերքի իրացման գների ինդեքսն արտացոլում է իրացման բոլոր ուղիներով ագրարային հատվածի արտադրանքի գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում՝ բազիսայինի համեմատ: Այն հաշվարկվում է բուսաբուծության և անասնապահության արտադրանքի գների ինդեքսների ագրեգացիայի ճանապարհով: Դրանցից յուրաքանչյուրն իրենից ներկայացնում է անհատական ապրանքների ինդեքսների կըշռված մեծություն՝ ընդգրկված միատեսակ ապրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում են հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալները:

group, class, sector in total RA level of the Classification of the Economic Activities.

Sale price index for agricultural products reflects the dynamics of change in prices for products of agrarian sector sold through all channels of sales in the reporting period compared with the base one.

It is calculated by aggregation of price indices for plant growing and animal husbandry. Each of the indices represents the weighted value of individual indices for the goods, which are included in homogeneous group. The volume of products sold during the previous year is used as the base of weighting of individual indices.

рассчитываются по формуле Ласпейреса с месячной периодичностью, агрегированных по уровням продукции Классификации продуктов по видам экономической деятельности (КПВЭД) и по подразделам, разделам, группам, секторам(КВЭД) и всего по РА.

Индекс цен на реализацию продукции сельского хозяйства отражает динамику изменений цен продукции аграрного сектора, по всем каналам реализации, в отчетном периоде по сравнению с базисным. Он рассчитывается путем агрегирования индексов цен на продукцию растениеводства и животноводства, каждый из которых представляет собой взвешенную величину из индивидуальных индексов на товары, входящие в однородную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов используются объемы реализованной продукции за отчетный месяц.

234. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀՍՎԱԾՆԵՐԻ
PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

	2015	2016	2017	2018	2019	
Ժամանակաշրջանի վերջը դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով						
The end of period: December to December of previous year, in percents						
Конец периода: декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах						
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	100.2	98.6	101.5	99.8	100.4	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food goods	97.9	98.8	103.2	99.1	100.3	продовольственные товары
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	103.9	96.6	101.0	101.9	99.9	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	100.6	99.4	98.3	98.3	100.1	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producers price index of industrial production	108.6	103.0	102.4	98.0	97.1	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	98.9	100.0	106.7	111.0	100.0	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции
Տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ						
In percents to previous year						
В процентах к предыдущему году						
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	103.5	98.5	99.5	101.8	100.7	Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ food goods	103.6	97.1	100.7	102.3	101.8	продовольственные товары
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	105.6	98.8	97.9	102.4	100.2	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	101.6	100.0	98.1	99.5	98.7	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producer price index of industrial production	106.9	101.0	105.7	100.4	96.2	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը Sales price index of agricultural products	98.5	98.8	100.4	106.3	100.1	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции
2 0 0 0 = 1 0 0 . 0						
Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index	193.7	191.0	193.9	193.5	194.3	Индекс потребительских цен

	2015	2016	2017	2018	2019	
պարենային ապրանքներ food goods	212.2	209.6	216.3	214.3	214.9	продовольственные товары
ոչ պարենային ապրանքներ non-food goods	186.8	180.4	182.2	185.7	185.5	непродовольственные товары
ծառայություններ paid services	183.7	182.6	179.5	176.4	176.6	платные услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը Producers price index of industrial production	219.7	226.3	231.7	227.1	220.5	Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերքի իրացման գների ինդեքսը Price index of agricultural products sale	191.2	191.2	204.0	226.4	226.4	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции

235. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՄՊԱՌՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
CONSUMER PRICE INDEX CHANGES BY MAIN CONSUMPTION GROUPS
ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ ПОТРЕБЛЕНИЯ

տոկոսներով՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ
 December compared to December of the previous year ,in percents
 конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах

	2015	2016	2017	2018	2019	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services	100.2	98.6	101.5	99.8	100.4	Все товары и услуги
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) Food goods (including alcoholic beverages and tobacco)	98.4	99.0	103.4	99.7	100.9	Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Պարենային ապրանքներ Food goods	97.9	98.8	103.2	99.1	100.3	Продовольственные товары
Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food goods	103.9	96.6	101.0	101.9	99.9	Непродовольственные товары
Ծառայություններ Services	100.6	99.4	98.3	98.3	100.1	Услуги

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)
 (in percents to previous year)
 (в процентах к предыдущему году)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services	103.5	98.5	99.5	101.8	100.7	Все товары и услуги
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) Food goods (including alcoholic beverages and tobacco)	103.5	97.6	100.9	102.7	102.1	Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Պարենային ապրանքներ Food goods	103.6	97.1	100.7	102.3	101.8	Продовольственные товары
Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food goods	105.6	98.8	97.9	102.4	100.2	Непродовольственные товары
Ծառայություններ Services	101.6	100.0	98.1	99.5	98.7	Услуги

236. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍ
CONSUMER PRICE INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

Անհատական սպառում՝ ըստ նպատակների դասակարգիչ
 (ԱՍԸՆԴ) երկնիշ մակարդակ
 By Classification of Individual Consumption according to Purpose
 (COICOP) two digit level

По двухзначному уровню Классификатора
 индивидуального потребления по целям
 (КИПЦ)

2019			
	դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % December of previous year = 100.0, % к декабрю предыдущего года, %	նախորդ տարվա նկատմամբ, % in % to previous year к предыдущему году, %	
Սպառողական գների ինդեքս, ընդամենը Consumer price index, total	100.4	100.7	Индекс потребительских цен, всего
այդ թվում՝ including:			в том числе:
Մսնդամթերք, և ոչ ալկոհոլային խմիչք Food and non-alcoholic beverages	100.3	101.8	Продукты питания и безалкогольные напитки
Ալկոհոլային խմիչք, ծխախոտային արտադրատեսակներ Alcoholic beverages, tobacco	106.1	105.5	Алкобольные напитки, табачные изделия
Հագուստ և կոշիկ Clothing and footwear	98.8	99.2	Одежда и обувь
Բնակարանային ծառայություններ, ջուր, էլեկտրաէներգիա, գազ և վառելիքի այլ տեսակներ Housing, water, electricity, gas and other fuels	99.9	100.0	Жилищные услуги, вода, электроэнергия, газ и другие виды топлива
Տնային գործածության առարկաներ, կենցաղային տեխնիկա և բնակա- րանների խնամքի ամենօրյա գոր- ծունեություն Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	101.1	101.7	Предметы домашнего обихода, бытовая техника и повседневный уход за домом
Առողջապահություն Health	100.7	101.7	Здравоохранение
Տրանսպորտ Transport	98.3	97.3	Транспорт
Կապ Communication	100.0	91.7	Связь
Հանգիստ և մշակույթ Recreation and culture	101.3	102.9	Организация отдыха и культурные мероприятия
Կրթություն Education	100.0	100.0	Образование
Ռեստորաններ և հյուրանոցներ Restaurants and hotels	102.3	102.1	Гостиницы, кафе и рестораны
Տարբեր ապրանքներ և ծառայություններ Miscellaneous goods and services	101.0	101.7	Другие товары и услуги

**237. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՐՈՇ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRICE INDICES FOR SOME CONSUMER GOODS AND TARIFFS FOR SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА НЕКОТОРЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ
ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով)

(the end of period, December to December of previous year, in percents)

(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, в процентах)

	2019	
Հացաբուլկեղեն և ձավարեղեն Bread and cereals	107.8	Хлебобулочные изделия и крупы
Միս Meat	99.0	Мясо
Ձուկ և ծովամթերք Fish and seafood	101.8	Рыба и морепродукты
Կաթնամթերք, պանիր, ձու Milk, cheese and eggs	98.4	Молочные продукты, сыр и яйца
որանցից՝ of which		из них:
Ձու Eggs	100.9	Яйца
Յուղեր և ճարպեր Oils and fats	95.7	Масла и жиры
Մրգեր Fruit	103.8	Фрукты
Բանջարեղեն Vegetables	95.3	Овощи
Շաքար և շաքարավազ Sugar	85.7	Сахар и сахарный песок
Սուրճ, թեյ և կակաո Coffee, tea and cocoa	102.2	Кофе, чай и какао
Ոչ ալկոհոլային խմիչք Non-alcoholic beverages	101.7	Безалкогольные напитки
Ալկոհոլային խմիչք Alcoholic beverages	103.9	Алкогольные напитки
Ծխախոտային արտադրատեսակներ Tobacco	108.8	Табачные изделия
Հագուստ Garments	98.7	Верхняя одежда и белье
Կոշիկ տարբեր տեսակի Shoes and other footwear	98.8	Сапоги, туфли и прочая обувь
Նյութեր բնակարանի նորոգման և սպասարկման համար Materials for the maintenance and repair of the dwelling	98.4	Материалы для текущего содержания и ремонта жилого помещения
Կահույք և կահավորանք Furniture and furnishings	102.4	Мебель и предметы домашнего обихода
Գորգեր և հատակի ծածկեր Carpets and other floor coverings	104.5	Ковры и другие покрытия для пола
Խոշոր կենցաղային սարքեր, էլեկտրական և ոչ էլեկտրական Major household appliances whether electric or not	102.0	Крупные бытовые приборы, электрические и неэлектрические

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2019	
Վեցադային փոքր էլեկտրական սարքեր Small electric household appliances	107.1	Малые электробытовые приборы
Ապակե ամանեղեն, ճաշասպասք և տնային կահ-կարասի Glassware, tableware and household utensils	105.0	Стеклянные изделия, столовая посуда и домашняя утварь
Մաքրող, լվացող միջոցներ և բնակարանի խնամքի այլ պարագաներ Cleaners, detergents and housing other care products	99.7	Моющие, чистящие средства и другие товары бытовой химии
Դեղագործական ապրանքներ Pharmaceutical products	101.2	Фармацевтическая продукция
Վառելանյութեր և քսանյութեր Fuels and lubricants for personal transport equipment	97.9	Горюче-смазочные материалы
Գրասենյակային պարագաներ Stationery and drawing materials	99.9	Канцелярские принадлежности
Ոսկերչական զարդեր Jewellery	104.8	Ювелирные изделия
Անձնական գործածության այլ ապրանքներ Other personal effects	103.3	Прочие предметы личного обихода
Բնակարանի նորոգման և սպասարկման ծառայություններ Services for the maintenance and repair of the dwelling	103.5	Услуги по текущему содержанию и ремонту жилого помещения
Ջրամատակարարում, բնակատեղիների պահպանման հետ կապված այլ ծառայություններ Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	100.0	Водоснабжение и другие коммунальные услуги
Վեցադային սարքերի նորոգում Repair of household appliances	100.6	Ремонт бытовых приборов
Բժշկական ծառայություններ Medical services	100.6	Медицинские услуги
Մարդատար տրանսպորտի ծառայություններ Transport services	98.8	Услуги пассажирского транспорта
Վապի ծառայություններ Communication	100.0	Услуги связи
Հանգստի և մշակութային միջոցառումների հետ կապված ծառայություններ Recreational and cultural services	102.8	Услуги по организации отдыха и культурных мероприятий
Հանգստի կազմակերպման համալիր ծառայություններ Package holidays	100.5	Организация комплексного отдыха
Կրթություն Education	100.0	Образование
Սպասարկման ծառայություններ Catering services	102.3	Общественное питание
Վարսավիրանոցների և անձնական սպասարկման սրահների ծառայություններ Hairdressing salons and personal grooming establishments	102.1	Парикмахерские салоны и прочие
Այլ ծառայություններ, չներառված ուրիշ խմբավորումներում Other services n.e.c.,	100.0	Другие услуги, не отнесенные к перечисленным категориям

238. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԵՐԸ
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги		Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары		Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food goods Непродовольственные товары		Ծառայություններ Services Услуги	
	1 ¹	2 ²	1 ¹	2 ²	1 ¹	2 ²	1 ¹	2 ²
2015								
I	104.2	104.8	107.2	106.7	103.5	105.5	100.4	102.0
II	99.1	104.1	97.3	104.9	101.0	106.0	100.3	102.0
III	98.1	103.5	95.1	103.1	100.4	105.9	100.5	101.7
IV	100.1	101.4	100.3	99.6	100.0	104.8	99.7	100.8
2016								
I	101.8	99.0	104.2	96.8	99.4	100.7	100.1	100.5
II	98.9	98.9	97.8	97.2	99.4	99.2	100.3	100.5
III	97.2	97.9	94.3	96.4	99.5	98.3	99.7	99.8
IV	100.4	98.3	102.1	98.0	98.7	97.0	99.3	99.4
2017								
I	102.3	98.8	106.5	100.3	99.0	96.6	98.4	97.7
II	99.1	99.0	98.1	100.6	100.1	97.2	100.0	97.4
III	97.4	99.2	93.6	99.8	100.1	97.9	101.1	98.7
IV	102.1	100.9	104.4	102.1	100.9	100.1	99.2	98.7
2018								
I	104.2	102.7	108.6	104.1	101.6	102.7	100.0	100.3
II	98.4	101.9	96.0	101.8	100.2	102.8	100.3	100.6
III	97.4	102.0	94.5	102.8	99.4	102.1	99.5	99.0
IV	100.6	100.4	101.9	100.3	100.9	102.2	98.5	98.2
2019								
I	103.7	100.3	109.1	101.5	99.7	100.2	99.8	97.9
II	98.9	100.9	97.1	103.0	100.0	100.0	100.4	98.1
III	97.2	100.6	93.2	101.3	100.0	100.6	100.1	98.8
IV	101.0	100.8	102.5	101.2	100.2	99.9	99.6	100.0

¹Նախորդ եռամսյակի նկատմամբ Compared to the previous quarter к предыдущему кварталу

²Նախորդ տարվա համապատասխան եռամսյակի նկատմամբ Compared to the corresponding quarter of the previous year к соответствующему кварталу предыдущего года

239. ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ
AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES
СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(դրամ)

(драмов)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Մսնդամբերը և խմիչք, կգ-ի համար Food products and beverages, per kg						Продукты питания и напитки, за кг
Տավարի միս Beef	2185.1	2266.2	2452.2	3042.1	3139.1	Говядина

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2015	2016	2017	2018	2019	
Ոչխարի միս Mutton	2760.3	2674.9	2762.4	2989.1	3422.5	Баранина
Խոզի միս Pork	3886.1	2977.5	3164.1	3619.7	3211.7	Свинина
Թռչնի միս Poultry	1790.8	1765.4	1753.0	1756.9	1695.2	Мясо птицы
Կենդանական յուղ Animal butter	4614.7	4338.2	4713.5	5832.2	5565.6	Масло животное
Բուսական յուղ, լ Vegetable oil, l	844.2	819.7	779.5	754.9	717.0	Масло растительное, л
Կաթ, լ Milk, l	298.1	299.6	297.5	301.0	300.5	Молоко, л
Չու, տասնյակ Eggs, ten pieces	748.4	657.3	701.7	671.8	717.4	Яйца, десяток
Շաքարավազ Sugar	431.4	418.1	452.9	384.9	333.9	Сахарный песок
Այլուր բարձր տեսակի “High grade wheat” flour	296.6	281.0	269.7	273.7	309.9	Мука высшего сорта
Հաց ցորենի այլուրից Bread from the wheat flour	415.6	410.1	391.0	383.6	395.3	Хлеб из пшеничной муки
Բրինձ Rice	596.9	601.7	591.9	571.8	627.6	Рис
Կարտոֆիլ Potatoes	279.4 [#]	250.7	245.8	254.0	288.6	Картофель
Խնձոր Apples	522.7	474.1	540.4	500.0	407.7	Яблоки
Օղի, լ Vodka, l	1758.2	1852.2	1864.8	1898.2	1929.6	Водка, л
Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products						Непродовольственные товары
Տղամարդու անդրավարտիք Men’s trousers	11247.6	11311.5	11111.1	11066.0	10967.6	Мужские брюки
Տղամարդու վերնաշապիկ Men’s shirt	7690.5	8081.3	8131.0	8277.0	8127.1	Сорочка мужская
Տղամարդու գուլպա Men’s socks	528.6	507.3	469.0	453.3	453.1	Мужские носки
Կնոջ ջեմպր Women’s pullover	10364.6	9571.9	9924.2	10015.9	11386.4	Женский пуловер
Կնոջ զուգագուլպա Women’s panty-hose	822.9	851.4	874.2	883.6	879.6	Колготки женские
Բաճկոն (0-14 տ.) Jacket for boys (10-14y)	14140.9	13855.7	13134.7	13475.5	10972.1	Куртка для мальчика (от 10-14лет)
Շրջագգեստ կանանց համար, պատրաստի Women’s dress	15256.0	15933.9	15609.8	15611.8	15760.9	Платье женское
Մանկական ջեմպր (3-13տ) Children’s pullover (3-13y)	5917.6	5657.0	5810.1	5803.7	5750.1	Джемпер детский (от 10-14лет)
Տղամարդու ճտքավոր կոշիկ Men’s low shoes	19843.0	16915.3	18210.3	17850.9	18611.5	Мужские полуботинки
Կնոջ բարձրակրունկ կոշիկ Women’s high heel shoes	12774.0	12516.5	12416.7	12549.6	11979.7	Женские туфли на высоких каблуках
Սավան Sheet	2279.8	2308.9	2320.1	2332.5	2380.3	Простыня
Տնտեսական օձառ, հատ Laundry soap	252.0	248.8	243.8	245.1	258.1	Мыло хозяйственное, штука
Սառնարան Refrigerator	235101.6	232629.0	230679.6	239629.0	246713.0	Холодильник

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2015	2016	2017	2018	2019	
Գունավոր հեռուստացույց Colour television	110590.5	133093.3	156398.8	158336.5	163394.9	Цветной телевизор
Էլեկտրական արդուկ Iron	8574.4	8870.1	8949.5	9272.2	10096.0	Электроутюг
Շառայություններ Services						Услуги
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ-ժ Electric power, kw-h	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	Электроэнергия, кВт.ч
Բնական գազ, մ ³ Natural gas, m ³	156.0	152.9	139.0	139.0	139.0	Природный газ, м ³
Բնակարանային վարձ, մ ² Rent, m ² պետական public	16	16	16	16	16	Квартирная плата, м ²
սեփականաշնորհված privatized	12	12	12	12	12	государственная приватизированная
Սառը ջրամատակարարում, մ ³ Ստեփանակերտում Cold water supply, per capita in Stepanakert m ³	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Холодное водоснабжение, м ³ в г. Степанакерте
Երթևեկություն ներքաղա- քային ավտոտրանսպորտով Journey by bus within a city	98.0	98.7	98.6	98.7	99.2	Плата за внутригородской транспорт
Հեռախոսային վարձավճար, ամսվա համար Subscriber's payment for telephone	840.0	840.0	840.0	840.0	840.0	Месячная абонентская плата за телефон
Տղամարդկանց մազերի կտրում և հարդարում Men's haircut	955.9	980.9	980.9	986.2	1032.3	Стрижка и укладка мужских волос
Կանանց մազերի կտրում և հարդարում Women's haircut	1404.8	1478.6	1478.6	1478.6	1472.3	Стрижка и укладка женских волос

240. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա
դեկտեմբերի նկատմամբ, տոկոսներով)

(the end of period, December to December
of previous year, in percents)

(конец периода, декабрь к декабрю
предыдущего года, в процентах)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	108.6	103.0	102.4	98.0	97.1	Промышленность-всего
Հանքագործական արդյունաբերու- թյուն և բացահանքերի շահագործում Mining and quarrying	112.3	116.2	105.5	92.5	97.3	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	105.4	100.4	104.6	108.4	93.3	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում Electricity, gas, steam and air conditioning supply	110.4	96.9	96.9	99.6	99.3	Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным

	2015	2016	2017	2018	2019	
						воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	93.5	101.0	101.0	98.0	100.0	Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

241. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

**PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)
(in % to previous year)

(к предыдущему году,%)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	106.9	101.0	105.7	100.4	96.2	Промышленность-всего
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում Mining and quarrying	106.4	95.4	123.6	98.8	92.8	Горнодобывающая промышленность
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing industry	106.1	100.8	101.0	105.4	102.6	Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում Electricity, gas, steam and air conditioning supply	108.2	105.4	95.8	99.0	100.3	Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	107.1	97.0	100.1	100.0	99.9	Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

242. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈԼՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)

**INDICES OF PRICE OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)
ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)**

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)
(in percents to previous year)

(в процентах к предыдущему году)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը Agricultural output –total	98.5	98.8	100.4	106.3	100.1	Продукция сельского хозяйства-всего
Բուսաբուծական մթերք Plant-growing goods	95.6	97.7	96.3	104.1	97.3	Продукция растениеводства
որանից of which:						из них:
հացահատիկային մշակաբույսեր grain crops	93.3	94.0	92.0	98.2	94.0	зерновые культуры
բանջարեղեն vegetables	106.7	102.5	99.1	113.5	98.8	овощи

Գներ և սակագներ-Prices and tariffs- Цены и тарифы

	2015	2016	2017	2018	2019	
vegetables						
կարտոֆիլ potatoes	111.6	103.4	100.4	103.2	108.6	картофель
բուստանային վշակաբույսեր water - melons	97.8	111.8	104.7	134.6	93.2	бахчевые культуры
պտուղ, հատապտուղ fruit, berries	101.2	105.1	98.8	102.9	102.1	плоды, ягоды
խաղող grape	100.4	112.9	114.5	100.5	100.7	виноград
Անասնաբուծական վթերք Animal husbandry production	100.5	100.0	104.0	108.0	102.4	Продукция животноводства
որանից of which:						из них:
մսավթերք meat products	100.5	99.0	105.5	112.7	102.8	мясопродукты
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	100.4	102.7	100.4	100.5	100.7	молоко и молочные продукты
ձու eggs	104.2	97.7	105.0	98.3	105.7	яйца
բուրդ (ֆիզիկական քաշով) wool (natural weight)	95.9	91.9	106.1	100.3	100.1	шерсть (в физическом весе)

243. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)
AVERAGE PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)
СРЕДНИЕ ЦЕНЫ НА ПРОДУКЦИЮ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

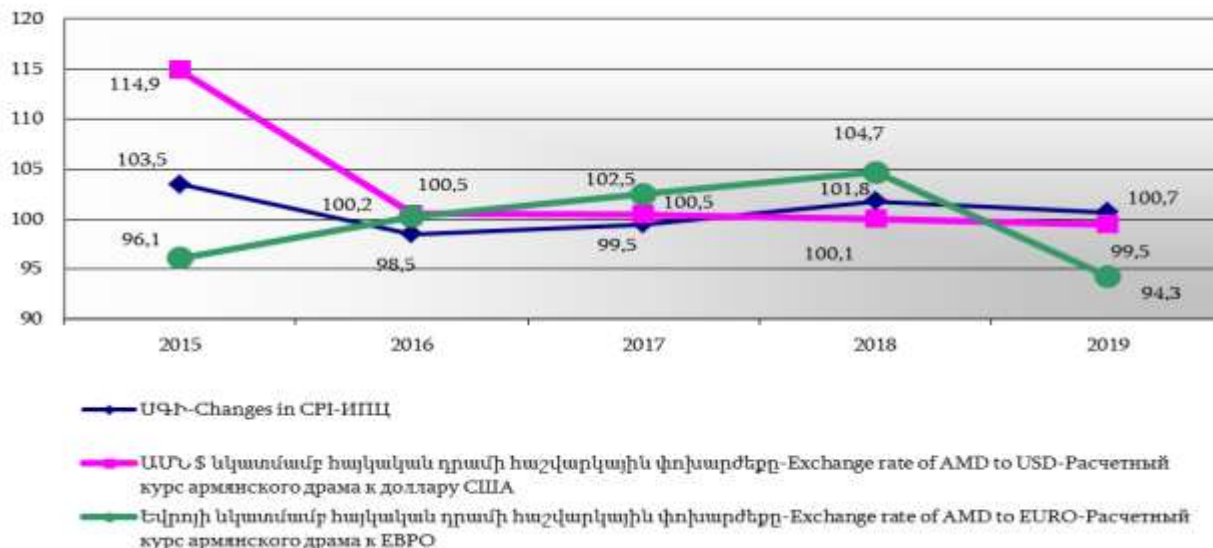
(դրամ՝ կգ-ի համար)
(drams, per kg)

(драмов, за кг)

	2015	2016	2017	2018	2019	
Հացահատիկային Grain	143.9	134.8	124.9	123.4	113.1	Зерновые
Հատիկաբոլորեղենային Leguminous	1320.5	1097.8	1213.4	1305.2	1286.6	Зернобобовые
Կարտոֆիլ Potatoes	197.0	202.0	203.0	215.2	225.9	Картофель
Բանջարեղեն Vegetables	459.3	464.1	474.3	501.9	511.6	Овощи
Խաղող Grape	132.7	148.9	172.5	177.7	175.6	Виноград
Ընկուզեղեն Nuts	872.5	1081.9	1198.6	1387.5	1224.8	Орехоплодные
Միս Meat	1418.0	1402.9	1478.1	1665.2	1709.6	Мясо
Կաթ Milk	206.0	211.1	212.1	213.1	214.4	Молоко
Ձու, հատ Eggs, pcs.	63.5	63.5	66.1	64.9	68.2	Яйца, шт.
Մեղր Honey	3592.0	3632.5	3632.8	3741.4	3692.6	Мед
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով) Wool (natural weight)	1016.1	986.6	1023.7	1026.6	1030.7	Шерсть (в физическом весе)

ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ, ԱՄՆ ԴՈԼԼԱՐԻ ԵՎ ԵՎՐՈՅԻ ՆԿԱՏՄԱՍԲ ՀԱՅՎԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈՒՍԱՐԺԵՔԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR AND EURO
ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США И ЕВРО

սովորույթով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

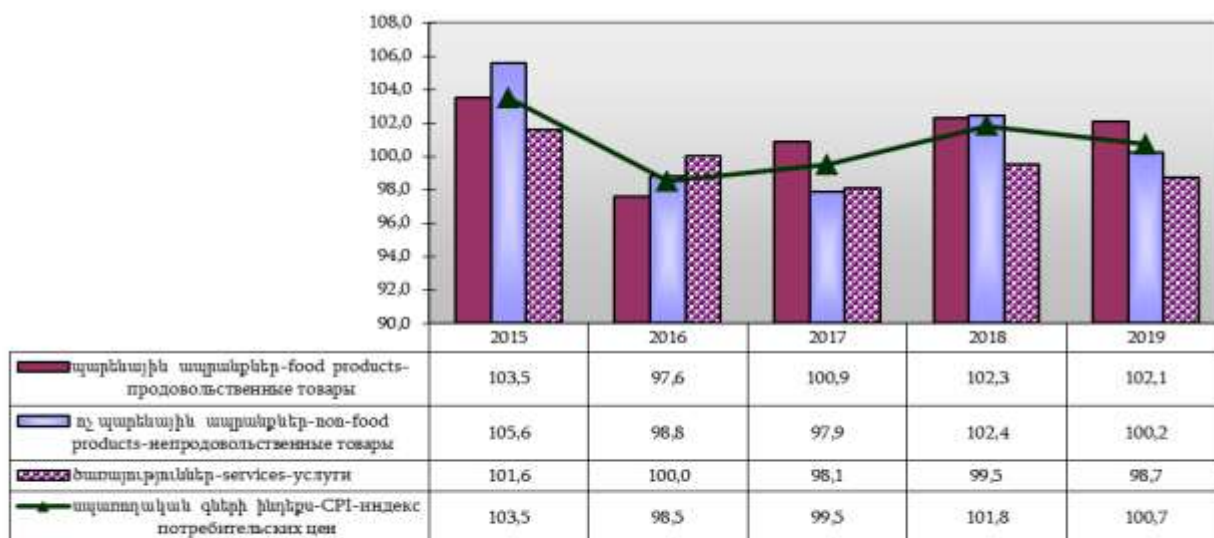


ԱՀ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF AR

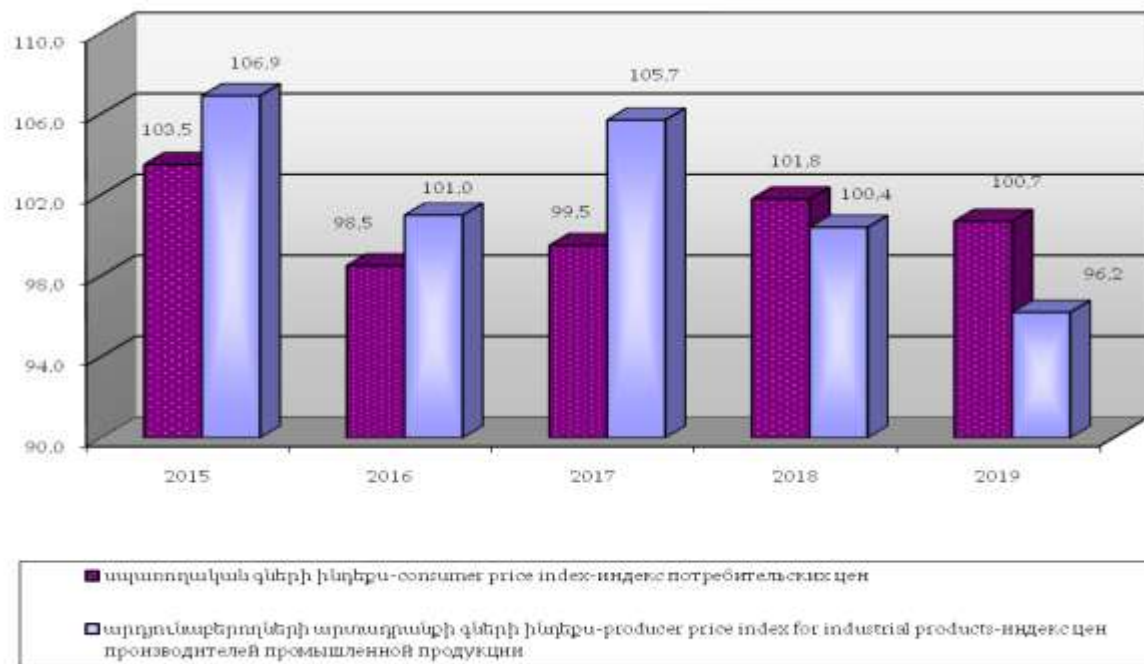
ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА

սովորույթով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



**ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И
ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



**ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԱՃԻ ՏԵՄՊԵՐԸ
GROWTH RATE OF PRICES AND TARIFFS
ТЕМПЫ РОСТА ЦЕН И ТАРИФОВ**

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году

